

Обіжник ч. 3/03

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

18 лютого 2003

СПРАВА: Пленум КУ СУМ

Дорогі Подруги і Друзі!

Пленум КУ СУМ відбудеться в суботу 29 березня 2003 в Тарасівці під цьогорічним гаслом "Contra spem spero!" Загальна програма дня буде як слідує:

<i>Год.</i>	<i>Точка</i>
9:30	Реєстрація делегатів і гостей
10:30	Молебень в наміренні Пленуму
11:00	Початок нарад
14:00	Спільна знімка
14:30	Перерва на обід
15:00	Продовження нарад

В залученні пересилаємо:

- Пропонований Порядок Нарад
- Повноважності делегатів
- Зразок Звітової Анкети, яку кожен осередок повинен виконати та голова (або представник) представити під час Пленуму

У зв'язку з Пленумом:

- i. Просимо подбати, щоб делегати прибули до Тарасівки на означений час. Молебень є офіційним початком Пленуму;
- ii. Делегати вибрані Загальними Зборами Осередку (у відношенні один делегат на 20 членів Осередку), зобов'язані привезти зі собою повноважності підписані головою і секретарем Осередку. Голова Осередку автоматично являється делегатом. Осередки, які не відбули свої Загальні Збори до часу Пленуму, повинні бути заступлені головою Осередку. Право голосу на Пленумі мають лише умандатовані делегати, але в

дискусіях, а особливо у робочих сесіях, можуть брати участь СУМівці, які не є делегати;

- iii. Як і кожного року, Крайова Управа, на рекомендацію Управ Осередків, буде відзначувати заслужених СУМівців у різних ділянках СУМівської праці. Просимо Управ Осередків подавати свої рекомендації до канцелярії КУ СУМ найпізніше до 23 березня 2003, подаючи чим дана особа заслужила на відзначення. КУ СУМ не буде приймати списків на котрих не будуть подані причини, чому даній особі належить відзначення;
- iv. Під час Пленуму відбудуться три робочі сесії на наступні теми:

А. Підготовка до Конференції Виховників

Виховна Рада готує Конференцію Виховників 4 травня 2003. Які теми потрібно підготувати/розглянути? Як використовується "Записник" по сьогоднішній день? Виховні матеріали. Праця зі старшим юнацтвом, і т.п.

Б. Як покращити вигляд Базару

Вже від кількох років ішла мова відсвіжити програму Тарасівського Базару, який переважно припадає тоді як відзначається День Незалежності. Як відповідно сполучити ці дві імпрези?

В. Світовий Конгрес СУМ

Вже від довшого часу, Світовий Конгрес СУМ, який скликається щорічно, завжди відбувається на північно-американському континенті. Чи є можливість організувати наступний Конгрес (в 2006 році) на терені Великої Британії?

При реєстрації, делегати та зацікавлені гості повинні записатися до однієї з трьох груп. Управи повинні подбати, щоб вони були рівно зарепрезентовані в кожній групі, а не записані лише до однієї.

- v. На жаль, ввечері не буде заборони.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Роман Панас
голова

Вікторія Мулька
діловий секретар

Пленум КУ СУМ
Пропонований Порядок Нарад
29 березня 2003

<i>ч.</i>	<i>Точка</i>
1.	Відкриття
2.	Затвердження порядку нарад
3.	Звіти КУ СУМ
	а. Діловий
	б. Фінансовий звіт КУ
	в. Фінансовий звіт Господи
	г. Звіт Контрольної Комісії
	г. Звіт Товариського Суду
4.	Дискусія над звітами та прийняття звітів
5.	Затвердження англомовного Осередкового Статуту
6.	Дальший вигляд здвигів
7.	Звітування Осередків СУМ
8.	Дискусія над звітами осередків СУМ
9.	Робочі Сесії
	а. Підготовка до Конференції Виховників
	б. Як покращити вигляд Базару
	в. Світовий Конгрес СУМ
10.	Затвердження Управи Товариської Господи
11.	Внески та побажання
12.	Передача Переходового Прапора КУ СУМ
13.	Відзначення довголітних працівників СУМ
14.	Закриття

Circular No 3/03

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

18 February 2003

ITEM: National Committee Plenum

Dear Members

The National Committee Plenum will be held in Tarasivka on 29 March 2003. The general programme for the day is as follows:

<i>Time</i>	<i>Item</i>
9:30	Registration of delegates & guests
10:30	Moleben (prayers)
11:00	Start of deliberations
14:00	Group photograph
14:30	Lunch break
15:00	Continuation of deliberations

Please find enclosed :

- The proposed agenda
- Delegate registration forms
- The form which all oseredky should fill in and present during the Plenum

Notes to Plenum:

1. Please ensure that all delegates arrive on time. Moleben is the official start of Plenum;
2. Only delegates elected at their local AGMs are entitled to vote. Each delegate represents 20 members of their Oseredok. The Head (holova) of the Oseredok is automatically a delegate. Local Branches which have not managed to hold their AGM prior to Plenum can only be represented by their Head (holova). Non-delegates can take part in discussions and are particularly welcome in the Working Sessions;
3. As always, the National Committee will use the occasion to honour those CYM members who have been recommended by their Branch Committees for outstanding work within their Oseredok. Such recommendations should be sent in writing to the National Committee Office in Tarasivka no later than 23 March 2003, stating what the said person is being recommended for and why;
4. During the Plenum there are to be three Working Sessions:

A. Preparing for the Educator's (Vykhovnyky) Conference

The Educator's Committee (Vykhovna Rada) is preparing a Conference to take place on 4 May 2003. What subjects need to be addressed? Impressions from using the current "Zapysnyk". Teaching aids. Working with teenagers, etc

B. How to improve Bazar

There has been much talk over the last couple of years about improving the Tarasivka Bazar, which usually coincides with Ukrainian Independence Day. How can we link the two in an appropriate manner?

C. CYM World Congress

Over the decades the CYM World Congress, held every five years, has always taken place in North America. Would it be possible to hold such an event in the UK in 2006?

All delegates and guests will be asked to sign up for one of the above groups. Please ensure that your Oseredok is represented in all the groups: don't all sign up for the same group!

5. Unfortunately, there will be no zabava in the evening.